



# 華潤創業有限公司

## China Resources Enterprise, Limited

(於香港註冊成立的有限公司)

(股份代號：291)

### 截至二零零五年十二月三十一日止年度的末期業績

- 營業額再創新高，達港幣53,600,000,000元，較二零零四年增加14%
- 盈利創下港幣2,220,000,000元的紀錄，升幅達50%
- 剔除港幣403,000,000元的投資物業重估盈餘，基本純利增加23%
- 建議派發末期股息港幣25仙，令全年股息達港幣38仙，較上年度增長41%

#### 財務概要

	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列) <sup>3</sup>
營業額	53,583,919	47,078,103
經營溢利	3,255,372	2,023,850
應佔聯營公司業績淨額	353,736	361,948
本公司股東應佔溢利	2,220,403	1,480,053
每股盈利 <sup>1</sup>	港幣 1.02元	港幣 0.70元
每股股息		
— 中期	港幣 0.13元	港幣 0.11元
— 末期	港幣 0.25元	港幣 0.16元
	<b>港幣 0.38元</b>	<b>港幣 0.27元</b>
	於二零零五年 十二月三十一日 港幣千元	於二零零四年 十二月三十一日 港幣千元 (重列) <sup>3</sup>
本公司股東應佔權益	18,196,448	15,124,828
少數股東權益	4,746,888	4,811,653
總股東權益	<b>22,943,336</b>	<b>19,936,481</b>
綜合借款淨額	3,311,150	4,980,613
負債比率 <sup>2</sup>	14.4%	25.0%
流動比率	1.12	1.26
每股資產淨值： 賬面值	<b>港幣 8.15元</b>	<b>港幣 7.12元</b>

## 營業額及溢利分析表

	營業額		股東應佔溢利	
	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列) <sup>3</sup>	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列) <sup>3</sup>
<b>主營業務</b>				
— 零售	16,202,472	13,898,114	107,202	52,212
— 飲品	6,854,604	5,079,388	135,783	104,092
— 食品加工及經銷	5,623,565	5,433,955	414,471	380,504
— 紡織	4,291,206	3,851,037	81,198	(873)
— 物業	299,121	306,997	689,786	309,666
<b>小計</b>	<b>33,270,968</b>	<b>28,569,491</b>	<b>1,428,440</b>	<b>845,601</b>
<b>其他業務</b>				
— 石油及相關產品經銷	20,539,758	18,680,861	623,874	511,069
— 投資及其他業務	—	—	355,977	319,806
<b>小計</b>	<b>20,539,758</b>	<b>18,680,861</b>	<b>979,851</b>	<b>830,875</b>
	<b>53,810,726</b>	<b>47,250,352</b>	<b>2,408,291</b>	<b>1,676,476</b>
對銷業務間之交易	(226,807)	(172,249)	—	—
公司總部利息淨額及費用	—	—	(187,888)	(196,423)
<b>總額</b>	<b>53,583,919</b>	<b>47,078,103</b>	<b>2,220,403</b>	<b>1,480,053</b>

### 附註：

- 每股盈利乃將股東應佔溢利除以年內已發行股份的加權平均數計算。
- 負債比率指綜合借款淨額與總股東權益的比率。
- 鑒於會計政策有所變動，比較數據已重新編列，以符合本年度的編列形式。

## 主席報告

### 末期業績

在中國內地及香港的強勁經濟增長帶動下，加以本身不斷努力提高營運效率及重組非核心資產，本集團於二零零五年的表現刷新紀錄。截至二零零五年十二月三十一日止年度的綜合營業額較二零零四年上升13.8%，創下港幣53,583,900,000元的新高。股東應佔溢利為港幣2,220,400,000元，較上年度增加50.0%，是本集團自上市以來的最高位。每股盈利按加權平均基準計算達港幣1.02元，而二零零四年則為港幣0.70元。

剔除視為會計政策變動主要影響之物業重估收益及其相關遞延稅項影響，本公司截至二零零五年十二月三十一日止年度的股東應佔綜合溢利為港幣1,817,000,000元，較二零零四年增長22.8%。

### 股息

董事會建議於二零零六年六月十六日或前後，向於二零零六年五月二十九日名列本公司股東名冊的股東派發二零零五年度末期股息，每股港幣0.25元（二零零四年：每股港幣0.16元）。連同中期股息每股港幣0.13元計算，二零零五年度的派息總額將達每股港幣0.38元（二零零四年：每股港幣0.27元），較二零零四年增加41%。

### 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將由二零零六年五月二十九日至二零零六年六月二日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續。為符合獲派末期股息的資格，所有填妥的過戶表格連同有關股票，最遲須於二零零六年五月二十六日下午四時三十分前送達本公司的股份過戶處——標準證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

## 策略施行

### 企業策略

為達致成為中國最大消費企業的目標，本集團一直不斷投資於核心消費業務，務求擴大市場佔有率、提升競爭力及為未來增長奠定基礎。於截至二零零五年十二月三十一日止年度，本集團的資本開支超過港幣3,400,000,000元，大部份用於零售及飲品業務。年內共開設超過170家超市分店。年內進行的主要收購活動包括兩家分別位於浙江省及天津的超市連鎖店和一家位於安徽省的啤酒廠。

與此同時，本集團繼續出售與其核心業務組合無關或缺乏群聚效應的業務或資產。於二零零五年出售的主要非核心資產包括青島合營油庫公司剩餘的10.5%股權、華創大廈、徐州維維食品飲料股份有限公司的25.09%股權、東莞華潤石油化工有限公司的51%股權以及在廣東省的17個油站。此等出售項目帶來超過港幣1,400,000,000元的現金流，且變現有關資產的潛在價值。此外，本集團已委聘財務顧問負責就重整旗下剩餘的非核心業務之一，石油及相關產品經銷業務的可行性提供意見，現正仔細研究各項方案，當中包括，但不局限於為部份業務引入策略投資者。

雖然本集團實施以零售帶動經銷的策略仍然屬於發展初期，但就已取得滿意進展。本集團的食品、飲品及紡織業務都已經開始成為其超市業務供應鏈的一部份。尤其食品業務方面，向來為本集團的香港超市供應鮮肉、蔬菜、食米和其他食物產品，現在更成為其最大的單一供應商。本集團亦透過旗下在內地的超市積極推介行銷全國的「雪花」啤酒。對於管理本集團旗下在香港零售物業極富經驗的地產業務部將拓展中國內地購物商場，部份樓面將供本集團的超市使用。

本集團亦在加快於中國內地的投資。於回顧年度期間，內地業務佔的整體營業額及稅前溢利分別約為55.7%及40.6%，而截至二零零四年十二月三十一日止年度數字則分別為51.1%及47.8%。內地的稅前溢利比重下降的部份原因為香港投資物業的重估增值影響所致。

#### 業務策略

本集團繼續重點發展品牌策略。由於「雪花」的品牌定位正確，加上有效的市場推廣策略，該品牌得以於二零零五年取得可觀增長。本集團將「雪花」品牌刻意塑造成「暢享成長」的象徵，在芸芸國內本土品牌中別樹一幟。超市業務方面，本集團開始將「華潤萬家」和「蘇果」兩個品牌進行整合。蘇果新開設的購物廣場均以「華潤蘇果」命名，於二零零五年年底，共有9家以此新名稱經營的購物廣場。華潤萬家同時發展一個名為「Ole」的嶄新超市業態，以針對高檔消費者而設的高尚生活概念專門店。食品業務亦以自有品牌「五豐」推出更多綜合食品，大致可分為八類，包括：大米、米粉、水果、酒類、蛋品、速凍食品、罐頭食品及臘味肉制品。

內地消費市場高度離散，且效率偏低。本集團透過收購來整合市場，尤其是在經營超市和飲品業務方面。爭取地區的主導地位是本集團在擴展業務上的優先工作，藉以即時在區內發揮規模經濟的效益。受到中國加入世貿和內地個人消費強勁增長等因素吸引，各國際同業愈來愈積極參與收購活動，將公司估值大幅推高。本集團在物色收購對象時着重考慮成本因素，並會仔細權衡收購帶來的利益與自行投資開發兩者間的利弊。本集團將繼續在維持盈利增長與擴大市場佔有率之間取得平衡。

本集團亦在不同層面實施其他業務策略。超市業務轉攻高檔市場，不斷改善商品結構及採購模式，推出更多時尚衣飾產品及提升自營櫃位的比例，尤其在新鮮食品和紡織品方面。飲品業務就革新分銷渠道，以便更有效控制經銷商及提升供應鏈的效率。食品經銷業務就在位於上海和深圳的設施正式投產後，成功打入內地鮮肉市場。紡織業務的技改計劃取得預期進展，將可增加高端產品的比例，從而提升整體邊際利潤。石油及相關產品經銷業務雖然並非核心業務，但本集團仍積極尋求發展管道燃氣市場的機遇。

#### 經營環境

內地消費市場競爭激烈，但卻增長迅速。二零零五年中國內地的零售數字增長12.9%至約人民幣6,700,000,000,000元，市場亦見加快整合。首30家零售商瓜分零售總額其中約7.3%（二零零四年則為7.1%）達人民幣491,000,000,000元，其中約45%歸入超市經營商，反映此時尚購物模式日趨盛行。根據商務部編列的二零零五年全國前三十家商業連鎖企業排行榜，以營業額計算，本集團的超市業務在本土的超市經營商中位居次席。

去年內地啤酒市場的總產量預算增長10.4%，達30,600,000千升。於二零零五年，頭三大啤酒廠所佔的市場份額約為36%，而在二零零零年的時候大概佔19%。去年本集團的啤酒業務取得約13%市場佔有率。

二零零五年中國內地綿紗及布料的產量均較上年度增長29%。同期本集團的綿紗及布料產量則分別減少2.5%及增加16.8%，但兩者銷量就分別增加28.7%和13.1%。技改計劃及為轉攻高檔產品市場而作的產品組合調整令到生產受阻。本集團擬提升市場檔次來滿足市場需要，以講究產品質素的高端設備取代只講求產量的低檔機器，導致產量增長落後於大市。

內地豬肉行業穩步增長，每年豬肉消耗量平均增長約6%。按國際標準，中國的人均豬肉消耗量仍然偏低。國內的生活水平提高和家庭收入增加將刺激豬肉消耗量上升，縮窄與發展程度較高的國家之間的距離。

繼二零零三年底呈現復甦之後，去年香港經濟持續改善。消費信心持續和旅遊業暢旺帶動零售額上升6.8%。二零零五年超市和百貨店的銷售額分別較上年度增加5.8%及8.2%。牲畜消耗量方面，二零零五年的進口和本產活豬牛數量分別約達2,049,000頭及48,600頭，分別較二零零四年減少9%及增加2%。本港爆發豬鏈球菌感染個案，導致市民減少食用豬肉。

#### 企業管治

本集團充分了解，有效的企業管治架構是確保其長遠穩定增長和發展的重要基礎。本集團認為，良好的管治常規應蘊含高透明度的企業架構和業務營運，管理層向股東問責，以及為僱員和利益群體履行企業責任。

如實披露和透明度是有效企業管治的關鍵元素。自二零零二年十一月起，本集團已經開始自願公佈季度財務及業務回顧，我們是恒生指數成份股當中首家自願公佈季度業績的綜合企業，遠早於香港聯合交易所將此列為主板上市發行人的建議最佳應用守則。

為進一步加強監察管理層有否按照議定目標和宗旨行事的獨立性，本集團於二零零五年十一月委任鄭慕智先生為獨立非執行董事。於作出上述委任之後，本集團共有四名獨立非執行董事，人數超出香港聯交所上市規則的強制要求。

本集團堅持不斷致力提高其企業管治水平，在體現優質企業管治上所付出的努力繼續贏得投資界稱許。於回顧年度，有關機構為表揚本集團在推行良好企業管治常規上不遺餘力而給予以下嘉許：

- 獲《亞洲貨幣》雜誌評選為「二零零五年中國最佳管理公司（大型企業組別）」；
- 在《歐洲貨幣》雜誌進行的企業管治調查中，於中國和香港企業組別以及綜合企業組別中名列榜首；
- 獲《亞洲金融》雜誌評選為中國最佳企業管治公司以及中國最佳管理公司之一；
- 獲《經濟一週》雜誌評選為香港傑出藍籌企業之一；及
- 專責統籌投資者關係的董事獲《亞洲金融》雜誌評選為中國企業最佳投資者關係代表，他亦在由《機構投資者》雜誌進行的選舉中，獲分析員推選為亞洲區綜合企業最佳投資者關係代表。

本集團對於企業管治一絲不苟，日後仍將不時檢討其企業管治常規，務求透過有效率及開放的行事方式履行對利益群體的承諾。

## 投資者關係

本集團熱切追求高水準的企業管治，為投資者、高級管理層與營運管理層之間建立有效的三方溝通渠道。本集團瞭解業務多元化的綜合企業所獨有的特點和需要，深知單單改善投資者關係並不足恃，同時亦需加強內部溝通，方能將投資界的意見如實向高級管理層及各業務單位反映。我們的最終目標是令股東價值達致穩定的長遠增長。

本集團經常與投資界保持公開對話溝通。一年一度的環球路演於二零零五年四月進行，讓本集團的高級管理層藉機親自接觸歐洲、美國、日本及新加坡的投資者。該環球路演的重點是介紹本集團旗下的飲品業務，讓投資者深入瞭解本集團啤酒業務的最新資料。於二零零五年，高層管理人員聯同來自不同業務單位的主管人員出席超過240次與金融界見面的商務會議，包括單獨面談、實地考察、午餐講座及大型會議等，總共會見約680名分析員和基金經理。

## 股價表現

二零零五年華潤創業的股價上升至港幣13.85元，升幅達14.0%，較恒生指數的升幅高出9.0%。年內，股份於二零零五年十二月二十二日的收市價更創下港幣14.30元的六年新高，而全年最低收市價則為港幣10.50元。年內華潤創業的市值亦增至港幣30,933,000,000元，升幅達19.9%。

## 派息比率

本集團向來以逐步改善基本現金股息分派比率為目標，一直以來的表現亦不負所望。本集團派發基本現金股息的準則，是要在公司盈利增長帶來的現金與促進未來溢利增長所需的現金之間取得平衡。此外，本集團曾於二零零二及二零零三年出售及重組銀行和建材等非核心資產期間派發特別股息。

## 股東回報總額

隨著逐步將業務焦點轉向消費行業、業績表現強勁及不斷提升企業管治水平，過去五年華潤創業股份按股價升幅及將股息再投資計算，股東回報總額達69.8%，遠高於恒生指數及恒生工商分類指數的幅度。二零零五年度的股東回報總額為16.9%，而恒生指數的平均幅度則為8.4%。

## 內部監控

董事會全面負責建立及維持妥善而有效的內部監控制度，以確保業務運作暢順、保障本集團的資產和股東權益及肯定財務報表的可靠性。本集團的內部監控制度包括五大元素：有效的監控環境、風險管理、溝通及資訊系統、具成本效益的監控程序、完善的組織架構以及恰當的監察機制。

在本集團的現行內部管理架構下，監察內部監控制度成效有賴內部審核的工作。本集團的內部審核部門在策劃內部審核工作上著重考慮風險因素，旨在保障企業層面及交易層面均受到適當的內部監控，同時亦審視營運效率和有否遵守規定的政策、程序和當地法例，確保本集團屬下所有業務單位均貫徹良好的商業操守。內部審核主管直接向董事總經理及審核委員會匯報，且可隨時就任何因內部審核工作而引起的問題直接向審核委員會查詢。

董事會透過監察本集團的內部審核部門和審核委員會的工作，定期檢討本集團的內部監控制度。審核委員會定期與高級管理層、公司內部及外聘的核數師會面，並於適當時候就加強監控向董事會提供建議。

根據截至二零零五年十二月三十一日止年度的評估結果，董事會已檢討並信納本集團的現行內部監控制度行之有效。

## 社會責任

本集團堅信履行社會責任是公司邁步向前的必備條件。董事會認為本集團有責任回饋社會，而各業務單位同時亦須爭取佳績，維護股東利益。

本集團透過改善普羅大眾的生活質素來維繫強大的社會凝聚力。過去一年本集團及旗下業務單位積極參與多項社會公益活動。例如旗下的香港超市業務就與公益金、義務工作發展局及其他慈善團體合作舉辦多項全港性的籌款活動，為弱勢社群提供經濟援助。而國內華東超市業務的員工更組織了一支義工隊伍援助坊眾，自二零零五年初成立至今，該支義工隊伍已先後探訪安老院、孤兒院和醫院等機構。飲品業務單位亦籌辦一項全年進行名為「雪花啤酒•勇闖天涯」的活動，夥拍美國的探索頻道（Discovery Channel）製作了一套紀錄片，介紹位於西藏自治區東南部的雅魯藏布大峽谷的壯麗景色，同時進行籌款慷慨捐輸資助該處的偏遠山區興辦小學，讓當地學童有機會接受正式教育。食品業務單位也大力贊助樂施會的「毅行者」活動。而香港零售業務部門屬下的中藝則捐出一件精緻藝術品拍賣，收入撥作慈善用途。

本集團屬下所有業務單位均嚴守保護環境、珍惜大自然的原則。本集團對社會所盡的義務正好反映本集團的價值觀和信念，足見本集團是一家致力為大眾創造美好生活的企業。

## 前景

過去數年本集團一直實行轉型策略，逐步重新制訂業務組合，專注經營核心消費業務，並於二零零五年再度取得進展。本集團來自核心業務，包括零售、食品、飲品及紡織的收入穩步增長，顯示在各個領域的市場佔有率亦有所擴大。品牌的滲透率與日俱增，價值亦隨之提高，尤以啤酒產品和零售連鎖店為然。此外，出售非核心資產的速度經已加快。加上在嚴格控制成本和提升效率配合下，本集團去年盈利刷新紀錄。業績在相當程度反映本集團轉攻消費相關業務的策略已初步取得成果。

繼中國大陸於二零零四年底撤銷對外資經營零售業務的限制後，外資經營商都加快開店步伐和積極進行收購，令內地超市業務的競爭轉趨白熱化。然而，理想的同店增長和有效的控制成本措施促使本集團超市業務去年的表現大為改善。不斷重塑店舖業態令本集團的風格與其競爭對手截然不同，逐步提升經營核心業務的實力。與此同時，本集團將貫徹與新收購公司，如蘇果及慈客隆等的整合計劃，藉此促進統一管理所產生的協同效應及增加跟供應商議價的能力。於決定集中資源經營利潤較豐厚的時尚品牌業務和整頓香港的百貨店業務後，其他零售業務取得令人滿意的表現。本集團在調配資源上將繼續採取審慎態度。

飲品業務於二零零五年的盈利增長速度是近年之冠。此情況不僅反映內地啤酒消耗量有所增長，亦足證本集團在市場整合和推廣品牌上實力非凡。本集團的全國品牌「雪花」啤酒表現尤其令人鼓舞，去年銷量激增47%，有機會成為中國最暢銷的單一品牌。過去十年間，本集團的飲品業務已迅速擴展市場地域分佈和市場佔有率。我們積極改善營運效率，目標是以盈利能力推動未來增長。本集團將繼續加強在現有地區的影響力，務求取得區域主導地位。擴展業務範圍至新目標地區，如華南地區等將是一個循序漸進的過程，必須審慎部署。

由於經濟增長，加上公眾憂慮禽流感疫症爆發而減少食用禽鳥，改食紅肉，令本集團的牲畜經銷業務從中受惠。長遠而言，當局將會進一步立法加強食品安全，預料此舉將令本集團在內地的肉類加工業務大有可為。此外，以「五豐」為品牌的綜合食品經銷業務在香港迅速增長，成為推動本集團食品加工及經銷業務發展的新動力。

中國的紡織業於撤銷配額制度之後迅速增長。除了海外市場的需求外，國內人民的可支配收入持續增加亦刺激本地市場對紡織品及成衣產品的需求。紡織業務經過技術改良之後轉而生產較高檔的紗線和布料，現集中以牛仔休閒服主導成衣出口。石油及相關產品經銷業務因油價上升而得益。雖然油價仍然波動，但本集團投資於收入穩定增長的內地管道燃氣項目，有助加強該業務的盈利基礎。

於宣佈即將推行的「十一五計劃」時，中央政府強調工作目標是提高人民生活水平和追求更均衡發展的增長模式，刺激國內需求。隨着經濟強勁增長和近期人民幣升值，內地消費市場的發展前景更為樂觀。香港方面，經濟已重現生機，失業率持續回落，工資亦逐步調升。雖然油價攀升和連番加息對經濟的影響尚未完全反映出來，但本集團已定下對策。本集團已透過轉型為一間消費公司，為持續增長奠定基礎，進一步加強本身的能耐和領導地位。本集團秉承提高股東價值和加強企業管治的宗旨，期待與股東分享更美好的成果。

## 致謝

自二零零五年以來，本公司的董事會及高級管理層出現若干變動。鍾義先生於二零零五年六月自董事會退任，而鄭慕智先生則於二零零五年十一月獲委任為獨立非執行董事。於二零零六年三月，喬世波先生及閻颺先生調任非執行董事，以便接任華潤（集團）有限公司的新任務及職責；王帥廷先生獲委任為非執行董事；而王群先生、劉百成先生及鄺文謙先生則獲擢升為副董事總經理；另劉健成先生及朱丹先生獲擢升為副總經理。

喬世波先生、閻颺先生及鍾義先生於出任執行董事期間貢獻良多，本人謹代表董事會衷心致謝，同時歡迎鄭慕智先生及王帥廷先生加入董事會，並恭賀王群先生、劉百成先生、鄺文謙先生、劉健成先生及朱丹先生榮升新職。本人謹此向盡忠職守的員工和鼎力支持的股東表達衷心謝意。

主席  
宋林

香港，二零零六年四月六日

## 二零零五年業績

華潤創業有限公司（「本公司」）的董事會欣然公佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零零五年十二月三十一日止年度的經審核綜合業績如下：

### 綜合損益表

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	附註	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列)
營業額		53,583,919	47,078,103
銷售成本		(44,439,151)	(39,317,104)
毛利		9,144,768	7,760,999
其他收益	4	1,186,070	411,944
其他收入淨額	4	475,024	491,285
銷售及分銷費用		(5,448,952)	(4,443,639)
一般及行政費用		(2,101,538)	(2,196,739)
經營溢利		3,255,372	2,023,850
財務成本	5	(438,879)	(330,338)
應佔共同控制實體業績淨額		4,935	741
應佔聯營公司業績淨額		353,736	361,948
除稅前溢利		3,175,164	2,056,201
稅項	6	(556,840)	(237,202)
本年度溢利	7	2,618,324	1,818,999
分配於：			
本公司股東權益		2,220,403	1,480,053
少數股東權益		397,921	338,946
		2,618,324	1,818,999
每股盈利	9		
基本		港幣 1.02元	港幣 0.70元
攤薄		港幣 1.00元	港幣 0.70元

## 綜合資產負債表

於二零零五年十二月三十一日

	附註	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列)
<b>非流動資產</b>			
固定資產			
— 投資物業		5,401,655	5,088,605
— 其他物業、機器及設備		13,397,951	12,176,749
— 持作自用的經營租約土地權益		2,055,335	1,949,702
商譽		3,083,706	2,319,216
其他無形資產		226,597	211,025
於共同控制實體之權益		896,487	55,642
於聯營公司之權益		1,070,552	1,530,417
可售投資		57,829	128,612
預付款項		411,016	959,920
遞延稅項資產		140,018	167,192
		<b>26,741,146</b>	<b>24,587,080</b>
<b>流動資產</b>			
存貨		6,472,983	5,069,792
貿易及其他應收款項	10	5,486,640	4,919,053
衍生金融工具		69,894	—
可退回稅項		22,030	16,163
現金及銀行結存		6,668,269	4,798,592
		<b>18,719,816</b>	<b>14,803,600</b>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	11	(11,268,085)	(8,555,640)
衍生金融工具		(85,053)	—
短期貸款項		(5,168,729)	(2,981,994)
應付稅項		(233,928)	(182,123)
		<b>(16,755,795)</b>	<b>(11,719,757)</b>
<b>流動資產淨值</b>		<b>1,964,021</b>	<b>3,083,843</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>28,705,167</b>	<b>27,670,923</b>
<b>非流動負債</b>			
長期負債		(4,810,690)	(6,797,211)
遞延稅項負債		(951,141)	(937,231)
		<b>22,943,336</b>	<b>19,936,481</b>
<b>股本及儲備</b>			
股本		2,233,429	2,123,009
儲備		15,963,019	13,001,819
<b>本公司股東應佔權益</b>		<b>18,196,448</b>	<b>15,124,828</b>
<b>少數股東權益</b>		<b>4,746,888</b>	<b>4,811,653</b>
<b>總股東權益</b>		<b>22,943,336</b>	<b>19,936,481</b>

### 附註：

#### 一、編製基準

截至二零零五年十二月三十一日止年度的財務報表乃根據香港公認會計原則編製。

#### 二、採納新訂及經修訂的香港財務報告準則

香港會計師公會頒佈多項新訂及經修訂的香港財務報告準則（「財務報告準則」）、香港會計準則（「會計準則」）及有關詮釋（「詮釋」）（統稱為「新訂財務報告準則」），該等準則適用於二零零五年一月一日或以後開始的會計期間。就採納該等新訂財務報告準則，本集團已根據有關的新訂財務報告準則所載的過渡條文引用若干新訂會計政策。如有規定，此等新訂財務報告準則均按追溯基準加以引用。會計政策的重大變動及對本集團的損益表及股東權益的影響載於下文：

##### (甲) 投資物業

於以往年度，投資物業乃按公開市值計算，重估盈餘或虧蝕則撥入物業估值儲備或自物業估值儲備扣除。倘此項儲備的結餘不足以彌補某項重估虧蝕，則重估虧蝕超出物業估值儲備結餘的差額自損益表扣除。倘過往已自損益表扣除虧蝕而其後出現重估盈餘，則該項盈餘須撥入損益表，惟數額僅限於過往所扣除的虧蝕。

根據會計準則第40號—「投資物業」，本集團已選擇採用公平價值模式為名下投資物業入賬，此舉須於投資物業的公平價值出現變動時將因此而產生的損益直接列入該年度的損益表。因此，約港幣489,200,000元已計入本年度的其他收益內。

本集團已引用會計準則第40號的有關過渡條文，並選擇由二零零五年一月一日起引用該項準則。於二零零五年一月一日的物業估值儲備約為港幣819,000,000元，已轉撥至本集團的保留溢利。二零零四年度的比較數字沒有作出調整。

##### (乙) 涉及投資物業的遞延稅項

於以往年度，評估經重估投資物業的遞延稅務後果時，乃以透過出售而收回有關物業賬面值所帶來的稅務後果為依據。於採納會計準則詮釋第21號「所得稅—收回經重估之不可折舊資產」後，投資物業的遞延稅務後果於每個資產負債表結算日加以評估，所依據的基準必須足以反映本集團收回有關物業方式所帶來的稅務後果。

在會計準則詮釋第21號缺乏任何特定過渡條文的情況下，此項會計政策變動已按追溯基準加以引用。比較數字已重新編列。因此，本集團於二零零四年十二月三十一日的淨資產減少約港幣705,100,000元，此乃遞延稅項負債的增加。遞延稅項直接於截至二零零五年十二月三十一日止年度損益表扣除的金額增加約港幣85,700,000元（二零零四年：無）。

##### (丙) 商譽

於以往期間，於二零零一年一月一日之前進行收購所產生的商譽或負商譽會沖銷／撥入儲備內，並將於出售有關附屬公司或聯營公司時，或在商譽被斷定為已經減值時，先撥回儲備中的相關商譽，並在綜合損益表內確認。於二零零一年一月一日或之後至二零零五年一月一日進行收購所產生的商譽，作為資本化資產按直線法於其估計可使用年期內（即不超過二十年的期間內）攤銷，並在綜合資產負債表內以成本值減去任何累計攤銷及任何減值虧損後列賬。同期間進行收購所產生的負商譽，乃呈列為從資產中扣除的部分，並將會在分析導致餘額的情況後，撥入綜合損益表處理。

本集團已由二零零五年一月一日起引用財務報告準則第3號—「企業併購」。於二零零五年一月一日或之後進行收購所產生的商譽則在資產負債表中作為資本化資產，並於報告日對減值作出評估，於二零零五年一月一日或之後進行收購所產生的負商譽列入綜合損益表。商譽在本年度並無攤銷，但於截至二零零四年十二月三十一日止年度，為數約港幣116,400,000元於綜合損益表內扣除。根據財務報告準則第3號的過渡條文，於二零零五年一月一日之前進行收購所產生且之前於資產負債表作為資本化資產，本集團不再攤銷該項商譽，並將其有關的累計攤銷的賬面值在商譽沖銷。該商譽會於報告日進行減值評估。以前已於股東權益中確認的商譽，在本集團出售全部或部分業務時及斷定為已經減值時，有關商譽不會在綜合損益表內扣除。自資本儲備扣減的港幣5,902,600,000元轉撥至二零零五年一月一日的保留溢利。於二零零五年一月一日之前進行收購所產生的負商譽賬面值應調整二零零五年一月一日的保留溢利。

- (丁) 以股份形式付款  
本集團曾就若干僱員所提供的服務向彼等授予購股權，以便根據本公司的購股權計劃認購本公司的股份。於本集團引用財務報告準則第2號「以股份形式付款」之前，購股權的財務影響在行使有關購股權時始予確認。  
於本年度，本集團引用財務報告準則第2號。該項準則規定在本集團以股份或股份權利作為交換條件以購買貨品或取得服務（「以股權結算的交易」）時，必須在賬目確認支出。財務報告準則第2號對本集團構成的主要影響為須於購股權的有效期限內，以支出形式記錄本公司購股權的公平價值（於授予日期釐定）。  
本集團已就於二零零五年一月一日或之後授予的購股權引用財務報告準則第2號。根據有關過渡條文，本集團已就於二零零二年十一月七日之後授出而於二零零五年一月一日尚未生效的購股權，按追溯基準引用財務報告準則第2號。比較數字已經重列。  
此變動並不影響本集團的淨資產。於二零零四年一月一日，為數港幣3,700,000元的僱員股份補償儲備已入賬確認。截至二零零五年及二零零四年十二月三十一日止年度的損益表中，一般及行政費用因此變動而分別增加約港幣53,200,000元及港幣88,323,000元，而僱員股份補償儲備亦相應增加。
- (戊) 可換股債券  
以往可換股債券在資產負債表中列作負債。根據會計準則第32號「金融工具：披露及列賬」，被視為複合金融工具的可換股債券於首次入賬確認時必須將其負債及權益部份分開處理及各自入賬。於往後期間，負債部份以實際利率按攤銷成本列賬。採納此會計準則則需按追溯基準加以引用。  
鑑於採用會計準則第32號，本集團於二零零四年及二零零五年十二月三十一日的淨資產分別增加約港幣57,400,000元及港幣18,200,000元。於二零零四年一月一日，為數港幣167,800,000元的認股權證儲備已入賬確認。於截至二零零五年及二零零四年十二月三十一日止年度的損益表扣除的財務成本分別增加約港幣39,200,000元及港幣34,900,000元。
- (己) 財務資產及負債  
採納會計準則第39號「金融工具：確認及計算」引致的會計政策變動涉及財務資產及負債的分類及計算。  
根據新訂會計準則，財務資產列作「按公平價值的計入損益的金融資產」、「供出售的金融資產」、「貸款及應收款項」或「持有至期滿的金融資產」。分類視乎收購有關資產的目的而定。「按公平價值計入損益的金融資產」按公平價值列賬，而其公平價值的變動則直接列入損益表中確認。「貸款及應收款項」及「持有至期滿的金融資產」於首次入賬確認後以實際利率按攤銷成本計算。「供出售的金融資產」以公平價值列賬，公平價值的變動會於股東權益中確認，惟並沒有活躍市場掛牌報價的股本證券投資，不能可靠地按公平價值計算，故以成本減減值列賬。  
金融負債列作「按公平價值計入損益的金融負債」或「按公平價值計入損益的金融負債以外的金融負債（其他金融負債）」。「其他金融負債」於首次入賬確認後以實際利率法按攤銷成本列賬。  
於二零零五年一月一日，本集團根據會計準則第39號的有關過渡條文為其金融資產及負債分類及計算。由於對財務沒有重大的影響，本集團並沒有就二零零五年一月一日的資產及負債賬面值及保留溢利作出調整。  
於二零零五年一月一日之前，本集團指定持作長期投資的債務及股本證券乃按成本減任何並非短暫性質的減值虧損釐定價值。至於並非持有至期滿的債務證券或指定持作長期投資的證券的其他投資，則按公平價值列賬，未變現的損益均列入綜合損益表。
- (庚) 衍生工具及對沖  
根據會計準則第39號，除非衍生工具被指定及符合資格作為有效的對沖工具，否則該等衍生工具按於每個資產負債表結算日的公平價值列賬，並視為持作買賣的金融資產或金融負債。因公平價值出現變動而作出的相應調整，將視乎有關衍生工具是否符合資格作為有效對沖工具而定，倘被指定作為對沖工具，則須視乎所對沖項目的性質而定。就持作買賣的衍生工具而言，其公平價值的變動於損益表確認。  
由於採納會計準則第39號，本集團指定以若干衍生工具作為有效的現金對沖。對沖工具的虧損部份港幣26,900,000元於二零零五年一月一日直接確認為權益。被視為持有作買賣用途的衍生工具於二零零五年一月一日釐定公平價值，而合共港幣60,400,000元的公平價值虧損則直接自該日的保留溢利扣除。
- (辛) 更改列賬形式（會計準則第1號財務報表的編列）  
(i) 應佔聯營公司及共同控制實體稅項的列賬形式（會計準則第1號財務報表的編列）  
於以往年度，採用股權法入賬的本集團應佔聯營公司及共同控制實體的稅項，在綜合損益表中列作本集團所得稅的一部份。由二零零五年一月一日起，根據會計準則第1號的實施指引，本集團已改變列賬形式，於計算本集團的除稅前溢利或虧損時，先將採用股權法入賬的應佔聯營公司及共同控制實體稅項列入綜合損益表所報的應佔溢利或虧損。此等編列形式變動已按追溯基準加以引用。  
(ii) 少數股東權益（會計準則第1號財務報表的編列及會計準則第27號合併及獨立財務報表）  
於以往年度，資產負債表結算日的少數股東權益在列入綜合資產負債表時與負債分開及作為淨資產的扣減處理。於計算股東（指持有本公司股權的股東）應佔溢利之前，本年度本集團業績內的少數股東權益亦以扣減項目形式分開列入損益表。  
由二零零五年一月一日起，為符合會計準則第1號及會計準則第27號的規定，本集團已改變其有關編列少數股東權益的會計政策。根據新政策，少數股東權益列作股權的一部份，與本公司股東應佔權益分開處理。此等編列形式變動已按追溯基準加以引用。
- (壬) 尚未生效的會計準則及詮釋  
本集團並未提前採用該等已頒佈但尚未生效的新準則及詮釋。本公司董事預計採用該等準則或詮釋不會對本集團的財務報表構成重大影響。
- |                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| 會計準則第1號（修訂）     | 資本披露                               |
| 會計準則第21號（修訂）    | 國外營運的淨投資                           |
| 會計準則第39號（修訂）    | 預測集團內公司間交易的現金流量對沖會計處理法             |
| 會計準則第39號（修訂）    | 公平價值法的選擇                           |
| 會計準則第39號及       | 財務擔保合約                             |
| 財務報告準則第4號（修訂）   |                                    |
| 財務報告準則第6號       | 礦物資源之勘探及評估                         |
| 財務報告準則第7號       | 金融工具：披露                            |
| 財務報告準則詮釋第4號     | 釐定安排是否包括租賃                         |
| 財務報告準則詮釋第5號     | 對解除運作、復原及環境重整基金所產生權益的權利            |
| 香港（財務報告準則）詮釋第6號 | 參與特定市場—廢置電業及電子設備所產生的負債             |
| 香港（財務報告準則）詮釋第7號 | 根據會計準則第29號在惡性通貨膨脹經濟中的財務報告的規定引用重述方法 |

三、分類資料  
 分類資料乃根據本集團的內部財務申報呈列，並以業務分類為主要申報規格，地區分類為次要申報規格。

按業務劃分

	零售 港幣千元	飲品 港幣千元	食品加工 及經銷 港幣千元	紡織 港幣千元	物業 港幣千元	石油及相關 產品經銷 港幣千元	投資及 其他業務 港幣千元	對銷 港幣千元	總計 港幣千元
<b>截至二零零五年 十二月三十一日 止年度</b>									
<b>收益</b>									
對外銷售 業務間銷售*	16,111,467	6,845,984	5,521,749	4,291,206	273,755	20,539,758	—	—	53,583,919
	91,005	8,620	101,816	—	25,366	—	—	(226,807)	—
	16,202,472	6,854,604	5,623,565	4,291,206	299,121	20,539,758	—	(226,807)	53,583,919
其他收益	185,515	130,598	42,988	81,510	481,436	46,776	—	—	968,823
	16,387,987	6,985,202	5,666,553	4,372,716	780,557	20,586,534	—	(226,807)	54,552,742
<b>分類業績</b>	<b>347,745</b>	<b>534,722</b>	<b>502,563</b>	<b>175,390</b>	<b>795,706</b>	<b>809,826</b>	<b>(48,292)</b>		<b>3,117,660</b>
未經分攤的 公司支出									(79,535)
衍生金融工具的 公平價值增益									47,911
利息收入									169,336
經營溢利									3,255,372
財務成本									(438,879)
應佔共同控制 實體業績淨額	—	—	—	—	—	4,935	—		4,935
應佔聯營公司 業績淨額	31	—	18,437	421	—	(9,498)	344,345		353,736
稅項									(556,840)
<b>本年度溢利</b>									<b>2,618,324</b>
<b>於二零零五年 十二月三十一日</b>									
<b>資產</b>									
分類資產 於共同控制實體 之權益	10,466,423	9,981,801	3,729,428	4,462,089	6,164,621	6,250,334	291,424		41,346,120
於聯營公司之權益	4,105	—	213,684	72,870	—	18,670	761,223		1,070,552
遞延稅項資產									140,018
可退回稅項									22,030
未經分攤的公司資產									1,985,755
<b>綜合資產總值</b>									<b>45,460,962</b>
<b>負債</b>									
分類負債 應付稅項	5,177,445	3,988,882	1,007,915	1,760,776	378,064	3,800,356	3,969		16,117,407
遞延稅項負債									233,928
未經分攤的公司負債									951,141
<b>綜合負債總值</b>									<b>5,215,150</b>
<b>其他資料</b>									<b>22,517,626</b>
資本開支	1,141,601	656,927	234,329	219,975	354,486	96,493	1,433		2,705,244
折舊及攤銷	426,878	521,473	127,769	167,493	2,486	92,935	2,774		1,341,808
所確認減值虧損	5,192	69,963	—	—	—	—	48,000		123,155
<b>截至二零零四年 十二月三十一日 止年度(重列)</b>									
<b>收益</b>									
對外銷售 業務間銷售*	13,849,316	5,070,535	5,352,494	3,851,037	273,860	18,680,861	—	—	47,078,103
	48,798	8,853	81,461	—	33,137	—	—	(172,249)	—
	13,898,114	5,079,388	5,433,955	3,851,037	306,997	18,680,861	—	(172,249)	47,078,103
其他收益	109,479	49,442	65,456	76,460	233	32,445	403	—	333,918
	14,007,593	5,128,830	5,499,411	3,927,497	307,230	18,713,306	403	(172,249)	47,412,021
<b>分類業績</b>	<b>176,912</b>	<b>417,594</b>	<b>473,135</b>	<b>75,907</b>	<b>297,931</b>	<b>602,400</b>	<b>(19,932)</b>		<b>2,023,947</b>
未經分攤的 公司支出									(78,123)
利息收入									78,026
經營溢利									2,023,850
財務成本									(330,338)
應佔一間共同控制 實體業績淨額	—	—	—	—	—	741	—		741
應佔聯營公司 業績淨額	(4)	—	42,609	2,604	—	7,731	309,008		361,948
稅項									(237,202)
<b>本年度溢利</b>									<b>1,818,999</b>



於二零零四年  
十二月三十一日  
(重列)

資產									
分類資產	7,417,501	9,473,418	3,682,106	4,188,732	5,825,941	5,715,612	130,249		36,433,559
於一間共同控制實體之權益	—	—	—	—	—	55,642	—		55,642
於聯營公司之權益	(366)	—	544,737	103,762	—	27,561	854,723		1,530,417
遞延稅項資產									167,192
可退回稅項									16,163
未經分攤的公司資產									1,187,707
綜合資產總值									<u>39,390,680</u>
負債									
分類負債	3,925,308	3,901,939	1,003,608	1,928,904	252,428	2,183,382	4,514		13,200,083
應付稅項									182,123
遞延稅項負債									937,231
未經分攤的公司負債									5,134,762
綜合負債總值									<u>19,454,199</u>
其他資料									
資本開支	1,070,904	261,881	222,642	468,091	226,654	210,303	1,126		2,461,601
折舊及攤銷	426,288	469,994	134,239	141,032	5,071	91,353	3,531		1,271,508
所確認減值虧損	—	18,571	—	—	—	—	—		18,571

\* 業務間銷售乃按當時的市場價格收費。

#### 按地區劃分

	二零零五年		二零零四年	
	營業額 港幣千元	其他收益 港幣千元	營業額 港幣千元	其他收益 港幣千元
香港	20,961,230	645,451	18,991,778	121,508
中國內地	29,832,535	314,724	24,036,614	195,078
其他國家	2,790,154	8,648	4,049,711	17,332
	<u>53,583,919</u>	<u>968,823</u>	<u>47,078,103</u>	<u>333,918</u>
		二零零五年		二零零四年
		合計 港幣千元		合計 港幣千元
		21,606,681		19,113,286
		30,147,259		24,231,692
		2,798,802		4,067,043
		<u>54,552,742</u>		<u>47,412,021</u>

	二零零五年		二零零四年	
	分類資產 港幣千元	添置固定 資產 港幣千元	分類資產 港幣千元	添置固定/ 無形資產 港幣千元
香港	13,154,134	130,174	12,427,587	343,203
中國內地	26,298,719	2,467,198	22,494,848	2,075,665
其他國家	1,893,267	107,872	1,511,124	42,733
	<u>41,346,120</u>	<u>2,705,244</u>	<u>36,433,559</u>	<u>2,461,601</u>

#### 四、其他收益及收入淨額

	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元
其他收益包括下列各項：		
來自非上市供出售投資的股息	5,103	4,357
利息收入	169,336	78,026
所確認的負商譽	46,275	14,067
投資物業按公平價值之重估盈餘	<u>489,182</u>	<u>41,668</u>
其他收入淨額包括下列各項：		
出售聯營公司所得溢利淨額	63,846	326,181
出售固定資產所得溢利淨額	316,493	164,516
出售供出售投資所得溢利淨額	<u>93,624</u>	<u>218</u>

#### 五、財務成本

	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列)
融資租約利息	980	1,644
須於五年內悉數償還之銀行貸款及其他貸款利息	392,161	295,048
不須於五年內悉數償還之其他貸款利息	12,098	6,113
融資支出	<u>37,898</u>	<u>27,533</u>
	<u>443,137</u>	<u>330,338</u>
減：以合資格資產成本形式之撥充資本款項	<u>(4,258)</u>	<u>—</u>
	<u>438,879</u>	<u>330,338</u>

#### 六、稅項

	本年度稅項 港幣千元	遞延稅項 港幣千元	二零零五年 合計 港幣千元	二零零四年 合計 港幣千元 (重列)
香港	186,633	72,587	259,220	79,802
中國內地	251,321	44,489	295,810	156,028
海外	1,810	—	1,810	1,372
	<u>439,764</u>	<u>117,076</u>	<u>556,840</u>	<u>237,202</u>

香港利得稅乃根據本年度的估計應課稅溢利按稅率17.5% (二零零四年：17.5%) 計算。中國內地所得稅乃根據其有關稅務法例按中國內地附屬公司及聯營公司估計應課稅溢利撥備。海外稅項按各司法權區的適用稅率計算。

七、本年度溢利	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元
本年度溢利已扣除下列各項：		
折舊		
— 自置資產	1,308,930	1,136,610
— 按融資租約持有的資產	4,023	5,040
無形資產攤銷		
— 商譽(包括在一般及行政費用內)	—	116,424
— 其他無形資產	28,855	13,434
應佔共同控制實體的稅項	236	—
應佔聯營公司的稅項	67,528	133,342
	<b>1,399,572</b>	<b>1,384,840</b>
八、股息	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元
因行使購股權而於上年度額外派付的末期股息	9,530	233
二零零五年的已派中期股息每股普通股港幣0.13元(二零零四年：港幣0.11元)	288,382	231,822
二零零五年的擬派末期股息每股普通股港幣0.25元(二零零四年：港幣0.16元)	579,750	342,173
	<b>877,662</b>	<b>574,228</b>
在本公司於二零零六年四月六日舉行的會議上，董事擬派末期股息每股普通股港幣0.25元(二零零四年：港幣0.16元)。擬派股息乃按本公司於舉行董事會會議當日的普通股股數計算，該等股息並無於財務報表內確認為負債。本年度財務報表所反映本公司派付的股息總額已包括二零零四年度的末期股息，總額為港幣640,085,000元(二零零四年：港幣526,297,000元)。		
九、每股盈利	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列)
每股基本及攤薄盈利乃根據下列數據計算：		
盈利	2,220,403	1,480,053
用以計算每股基本盈利的本公司股東應佔溢利	114,851	108,177
因行使可換股債券而節省的利息		
用以計算每股攤薄盈利的本公司股東應佔溢利	<b>2,335,254</b>	<b>1,588,230</b>
	二零零五年	二零零四年
股份數目	2,183,572,648	2,104,438,057
用以計算每股基本盈利的普通股加權平均數		
對普通股構成之潛在攤薄影響：		
— 購股權	42,752,535	39,769,143
— 可換股債券	119,595,400	119,595,400
用以計算每股攤薄盈利的普通股加權平均數	<b>2,345,920,583</b>	<b>2,263,802,600</b>
十、貿易及其他應收款項	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元 (重列)
應收貿易賬款	2,989,334	2,333,173
其他應收款項、按金及預付款項	2,451,724	2,520,751
應收母公司集團之附屬公司款項	18,036	42,974
應收聯營公司款項	27,546	22,155
	<b>5,486,640</b>	<b>4,919,053</b>
本集團一般給予客戶以下信貸期：		
(甲) 貨到付款；及		
(乙) 六十天除賬		
於結算日的應收貿易賬款的賬齡分析如下：		
0-30天	2,324,937	1,650,345
31-60天	338,025	281,668
61-90天	164,073	141,480
>90天	162,299	259,680
	<b>2,989,334</b>	<b>2,333,173</b>
本集團於結算日的貿易及其他應收款項公平價值與其賬面值相若。		
十一、貿易及其他應付款項	二零零五年 港幣千元	二零零四年 港幣千元
應付貿易賬款	5,857,597	4,295,279
其他應付款項及應計費用	5,281,078	4,119,682
撥備	56,685	88,314
應付母公司集團之附屬公司款項	54,223	30,918
應付聯營公司款項	18,502	21,447
	<b>11,268,085</b>	<b>8,555,640</b>
於結算日的應付貿易賬款的賬齡分析如下：		
0-30天	3,935,603	2,866,278
31-60天	947,494	776,429
61-90天	540,083	274,979
>90天	434,417	377,593
	<b>5,857,597</b>	<b>4,295,279</b>
本集團於結算日的貿易及其他應付款項公平價值與其賬面值相若。		

## 十二、其他資料

本公司及其附屬公司截至二零零五年十二月三十一日止年度的綜合財務報表經由本公司的審核委員會審閱，並經由本公司的核數師德勤·關黃陳方會計師行審核。無保留意見的核數師報告將載於寄予股東的年報內。

## 企業管治

本公司已自行採納「企業管治常規手冊」，內容涵蓋上市規則企業管治常規守則（「企業管治守則」）列載的所有守則條文及若干建議最佳常規。

於二零零五年整個財政年度內，本公司一直遵守企業管治守則所載的守則條文，惟主席及董事總經理的職務於二零零五年初的一段短時間內曾由同一人兼任，及本公司的非執行董事並無固定任期，及本公司現正為其董事設計一套切合需要的入職／發展計劃。

誠如本公司二零零五年中期報告所述，寧高寧先生於二零零四年十二月三十日辭任本公司主席兼董事，以便奉中華人民共和國國務院指示出任其他行政職位，故當時的董事總經理宋林先生由該日起接任本公司主席。鑒於宋先生的職務調動，陳樹林先生獲委任為董事總經理，自二零零五年三月八日起生效。有關本公司非執行董事的任期，董事會認為，指定任期意義不大。現行制度已提供充分的靈活性予本公司組織一個能夠配合本集團需要的董事會班子。此外，本公司組織章程細則規定，三分之一的董事須每年退任，而每名董事須每隔三年輪值退任一次。每年退任的董事須為董事會於年內委任的董事及自當選以來在任最長的董事。退任董事可重選連任。本公司現正為其新任董事設計一套切合需要的入職課程及在有需要時為其他董事提供持續發展計劃。本公司已委聘一間律師行為董事設計及推展入職及發展計劃。

## 購買、出售或贖回上市證券

年內本公司或其附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

## 管理層討論與分析

### 業務回顧

#### 零售

本集團的零售業務主要由以下三類業務模式組成：(1)超級市場及物流；(2)在中國內地的品牌時尚產品經銷業務及(3)其他零售店業務。

二零零五年本集團零售業務在擴大經營規模的同時，盈利能力亦取得令人鼓舞的進展。營業額達港幣16,202,500,000元，較二零零四年增長16.6%。應佔溢利達港幣107,200,000元，較二零零四年增長105.3%。

年內中國內地的經濟繼續強勁增長。根據國家統計局公佈二零零五年的國內人均生產總值按年增長9.9%。中國內地城鎮居民可支配收入穩步上升，改善了居民的生活水平，並提高了居民消費力，尤其是經濟發達城市及周邊地區。中央政府致力推動內部消費，希望有助經濟均衡發展，預料將可刺激零售市道轉旺。商務部預測零售消費會繼續增長，預測未來五年零售數字每年增加約11%。本集團的消費業務將會受惠。

香港方面，由於出口銷售總值顯著增加，與中國內地之間的貿易往來頻繁，以及個人消費開支恢復增長，令本港的經濟表現較預期理想，二零零五年的本地人均生產總值增長7.3%。雖然面對利率趨升及物業市場於二零零五年最後一季出現整合等情況，消費者的態度轉趨審慎，但就業率有所改善及家庭收入普遍增加，消費意欲不致受到打擊。加上訪港旅客人數持續上升，香港零售業可望繼續穩步增長。

#### 超級市場及物流

二零零五年超級市場及物流業務的營業額為港幣14,132,400,000元，較二零零四年增長18.4%。二零零五年的應佔溢利為港幣54,200,000元，而二零零四年則虧損港幣7,000,000元。

本集團推行的強化區域市場的策略在二零零五年內漸見成效。我們積極鞏固其現有地區網絡，務求加強本身在各主要市場的競爭能力。通過按計劃開設店鋪、邀請特許經營店鋪加盟及收購具有戰略價值的連鎖店，令新增門店面積逐步增加，穩健地拓展零售網絡，爭取擴大目標市場的佔有率。本集團現時透過三家附屬集團公司經營超市業務，包括華潤萬家有限公司（「華潤萬家」）、蘇果超市有限公司（「蘇果」）及華潤萬家（香港）有限公司。於二零零五年十二月底，本集團在香港及中國內地共經營約2,100間店鋪，其中44%是直接經營，其餘則為特許經營。店鋪業態大致分為大型超市、綜合超市、標準超市以及便利店。二零零五年的營業額來自不同區域，其中華東佔45.4%，華南佔29.4%，香港佔16.1%，華中佔3.4%，而華北則佔5.7%。

自中國零售業於二零零四年十二月全面開放予外商投資後，市場競爭日益加劇。為提升企業的核心競爭力，本集團一方面逐步結束表現欠佳的店鋪，另一方面繼續努力改善同店增長率。致力加強生鮮商品經營，採取有效的市場推廣和促銷活動，帶旺店鋪人流，增強商品組合以更切合當地顧客喜好和消費習慣；完善營運流程和管理體系，合理控制成本，提高營運效率；優化整合供應鏈，及時推出適銷商品；加強人才的培訓和引進，提升管理水平和專業技能；循序分批翻新舖面、革新業態及改善店內陳列，提升公司品牌價值和店鋪盈利能力。

經營規模擴大和內地整體同店增長率達5.9%是二零零五年營業額上升的主要動力。與此同時，採購商品金額也相應增加，增強了與供應商的議價條件。來自供應商的收益（包括通道費收入和進貨返利收入），有助改善整體經營業績。二零零五年末計利息、稅、折舊及攤銷前綜合盈利（「EBITDA」）達港幣576,200,000元，較二零零四年增長54.2%。

華東地區於二零零五年繼續維持良好的發展勢頭，同店增長率達7.9%。本集團採取多業態組合及密集佈點等低成本高效益的快速擴張策略。蘇果在南京地區始終穩佔50%以上的市場佔有率。多年來蘇果採取差異化經營、個性化服務和加強媒體廣告的營銷策略，在品牌形象、商品結構、生鮮商品等方面取得突破，客流量和客單價都取得增長，從而提升了銷售額，純利也錄得理想增長。蘇果於二零零五年最後4個月加快開店速度，先後開設9間購物廣場（此乃蘇果的嶄新業態）。連同在南京以外地區購入的17間特許經營店，蘇果已成功將零售及分銷網絡向外擴張至南京以外鄰近地區，藉此再提高市場佔有率。

華南地區在翻新店面和整合供應鏈等方面取得成效，大型超市和綜合超市的同店增長率分別達4.2%和30.5%。標準超市通過調整商品結構和經營策略，令邊際利潤顯著回升。二零零五年的淨虧損已較二零零四年減少。然而，部份舊標準超市的盈利能力仍未如理想。位於東莞市之全新Lifestyle Store有待與當地顧客的磨合及自身調整，表現尚待改善。

華北地區的營業額增加13.9%，主要來自天津收購店鋪和新開店鋪。然而，部分位於大城市的舊店鋪面對多家實力較強外資零售營辦商的劇烈競爭，導致淨虧損有所增加。本集團將對舊店和天津新收購的供應鏈進行整合，加強生鮮商品經營，進一步提升店鋪的銷售額和盈利能力。

香港地區面對本地主要對手日益嚴峻的競爭壓力。為確保邊際利潤，本集團審慎監察市場給予顧客的折價優惠。然而，營運成本上升、租金上漲和店鋪裝修均導致二零零五年的經營溢利下降。隨著本港重現消費意欲、零售業銷售持續增長及市場對優質倉儲的需求日形殷切，中期長遠而言有利於香港業務的發展。

本集團有策略地增持華潤萬家及蘇果的股權分別至100%及85%，進一步統一管理職能、減低行政費用、提高各類店鋪業態所產生的協同效應和鞏固旗下超市及物流業務的市場地位。此外，本集團於二零零五年九月就收購浙江慈客隆超市有限公司100%權益而訂立協議，交易已於二零零五年十二月完成。此舉將可提高本集團在寧波（華東地區）的市場佔有率，而於二零零五年九月完成收購天津某超市連鎖集團的主要資產則可再進一步鞏固本集團在華北地區的市場佔有率，以便本集團在上述地區進行業務整合。

本集團將與市場趨勢一致，透過開設新店及經營範圍伸延至二級城市，專注發展大型超市和綜合超市。本集團亦銳意物色配套完善的城市開設標準超市，為發展超市業務奠定基礎。

## 品牌時尚產品經銷

二零零五年品牌時尚產品經銷的營業額為港幣1,397,800,000元，較二零零四年增長22.5%。二零零五年本業務的應佔溢利為港幣14,100,000元，較二零零四年減少54.6%。

於二零零五年十二月底，本集團在中國內地指定城市透過約770間自營及特許經營店，經銷10個國際品牌產品。

「Esprit」品牌持續錄得強勁的營業額增長，達30.6%。自營店的同店增長率達9.1%，而特許經營店亦取得滿意增長。由於產品設計迎合顧客需求、售價具競爭力、積極進行業務推廣及店舖選址正確，二零零五年該品牌的盈利增長達12.8%。

受到二零零五年最後一季品牌重整的影響，部份品牌經銷合約已經終止。隨着門店關閉，對若干店舖裝修、傢具設備、存貨及問題賬款等資產進行撥備，因而導致本年整體盈利較二零零四年有所下降。

本集團將繼續檢討現有的品牌組合，不斷引入新品牌，以及加強本身的經銷網絡和提升經營成本效益，冀能在急速增長的內地消費市場抓緊發展機遇。

## 其他零售店

二零零五年其他零售店業務的營業額為港幣672,300,000元，較二零零四年下跌17.6%。二零零五年的應佔溢利為港幣38,900,000元，較二零零四年增長37.5%。

於二零零五年十二月底，本集團在香港經營的連鎖零售店包括5間中藝和34間華潤堂。

營業額整體下降主要是由於分別位於黃埔及軒尼詩道的華潤百貨店舖相繼於二零零五年四月及二零零四年五月結業所致。然而，透過商品組合的合理調整，銷售定價策略的有效運用，品牌形象的重塑，中藝及華潤堂本年度的邊際毛利率得以改善。由去年開始華潤堂店舖已成功從店中店的模式轉型為獨立店，並取得較好盈利表現。

然而，受到租金水平大幅上漲及個別大型商場調整店舖組合的影響，租賃陸續到期的若干店舖將面臨加租或搬遷。本集團通過合理的店舖資源分佈減低影響，整體盈利仍取得顯著提升。

近年港人對健康日益關注，令保健食品和傳統中藥市場出現激烈競爭。華潤堂積極開發蟲草和燕窩等自有品牌商品提升市場知名度，豐富商品組合，以及加強與供應商的關係，爭取獨家經銷超值產品。

## 飲品

飲品業務之營業額及應佔溢利分別為港幣6,854,600,000元及港幣135,800,000元，分別較二零零四年增長34.9%及30.5%。

二零零五年的啤酒銷量上升26.0%至約3,948,000千升。通常最後一季銷量較低，但今年第四季度啤酒銷量卻異常凌厲，較上一季增長17.7%。二零零五年現有啤酒廠的整體銷量自然增長為15.0%，其中以四川、遼寧、哈爾濱、湖北及安徽的增幅尤其顯著。

於回顧年度，隨著消費者的口味普遍由品質較次的廉價啤酒轉向講究時尚的高檔啤酒，本集團不斷改良大部份地區的產品銷售搭配，促使平均售價上升6.8%。為了改善物流效益和推出嶄新的高檔品種，銷售及經銷渠道均作出了合理化調整，特別強調了零售和批發商所起之作用。由於本集團依循開發高價品種的發展路向，白米、酒花、玻璃、經改良專用的可回收容器及包裝物料等商品面對的成本壓力愈趨顯著，加上勞工及能源成本上漲，每千升的平均生產成本較二零零四年上升約5.9%。在生產效率、成本控制及設施提升各方面均見持續改善下，二零零五年的整體毛利率在競爭激烈的環境中仍能取得滿意的表現，達33.0%。

二零零五年兩間新近購入的主要啤酒廠表現亦有改善。江蘇啤酒廠積極推廣「雪花」及當地的高檔品種，並實施大規模的節約成本措施。然而，由於銷售組合轉向高檔品種，銷售渠道的合理化調整尚未取得成果，以致全年的銷量較預期為低。對比二零零四年第四季度，浙江啤酒廠錄得5.1%溫和銷量增長。該兩間啤酒廠於二零零五年均錄得溢利。

由於專注品牌效應的市場及分銷策略奏效，本集團行銷全國的「雪花」品牌（包括Shenyang啤酒）於二零零五年迅速增長，回顧年度的銷量增至約1,583,000千升，較二零零四年的1,074,000千升增長47.4%。

截至二零零五年底，本集團經營近40間啤酒廠，年產量約為5,800,000千升。去年收購分別位於安徽及湖北的兩家啤酒廠。為了進一步鏈接遼寧和華北區域，提升具有高增長潛力的環渤海區的市場份額，本集團於二零零五年十二月底收購了秦皇島一間啤酒廠，經改良後的產能可達每年120,000千升。本集團就「雪花」製訂的全國性策略是以審慎態度將產品銷路擴展至華南地區，而本集團最近收購福建泉州清源啤酒有限公司85%權益即為此策略的部份安排。本集團借助泉州的優勢來鞏固本身在區內的市場地位，期望在區內奠定穩固根基，以便日後進一步發展。本集團位於東莞的新建廠房已於二零零六年年初展開試產，第一期的產能約為150,000千升。

目前中國的人均啤酒消耗量約為23千升，遠低於二零零五年的全球平均消耗量。隨著國內人民的收入不斷增加及年青一代崇尚西化產品的風氣日盛，中國內地的啤酒市場極具增長潛力，為本集團的飲品業務帶來無限商機，有助加速新一輪的業務增長。

## 食品加工及經銷

食品加工及經銷業務於二零零五年的營業額及應佔溢利分別為港幣5,623,600,000元及港幣414,500,000元，較二零零四年增長3.5%及8.9%。別除因二零零五年上半年出售A股上市的聯營公司一徐州維維食品飲料股份有限公司25.09%股權的港幣59,400,000元收益及於二零零四年兩間聯營公司在上海證券交易所成功上市，權益被攤薄所產生的溢利後，二零零五年的應佔溢利較二零零四年增加10.2%。

食品經銷業務的盈利大幅上升，持續豐富產品組合及擴大凍肉業務的銷售及經銷網絡都是溢利增加的原因，整體邊際利潤率也得以維持。香港的上水屠房於二零零五年榮獲「危害分析及重點控制點」專業管理獎項，在其屠宰過程所遵循的環境及食物衛生標準得到高度讚賞。市民日益關注食品安全及素質，令「五豐」牌優質鮮肉穩踞本地市場。隨著品牌知名度提高，針對顧客對各類加工食品及雜貨的需求而開發的產品將促使業務進一步增長。

然而，遠洋捕撈和水產品加工業務的整體毛利受燃料價格屢創新高及產品平均售價因競爭激烈而下跌等不利因素影響，以致溢利貢獻減少。為了密切監察不斷上升的生產成本，同時減低油價上漲帶來的影響，本集團定期實地審察捕撈船隊的燃料耗用情況，以及為員工提供有關節約成本的培訓。在油價高企的威脅下，預計於可預見將來經營環境仍然困難。然而，本集團將繼續致力開關優質魚場，提高船隊的捕撈能力，改善銷售網絡及售賣更多高檔魚類和水產。長遠而言，各項措施將有助改善本集團的盈利能力。

深圳業務於二零零五年繼續取得滿意的溢利。在有效融入本集團華南超市業務的廣闊分銷網絡上，於活豬採購、屠宰及鮮肉生產各方面的競爭優勢肯定能以低成本發揮卓越的商業效益，令本集團得以加快擴展以零售為主導的業務。此外，上海的豬隻屠宰及肉類加工中心於二零零五年十二月開始營運。該中心定能加強本集團的豬隻屠宰與肉類產品的生產能力及在中國內地的名牌食品分銷業務。

## 紡織

二零零五年紡織業務的營業額為港幣4,291,200,000元，較二零零四年增長11.4%。二零零五年的應佔溢利為港幣81,200,000元，而二零零四年則錄得港幣900,000元虧損。

世界各地對紡織品的需求隨著全球紡織品出口配額於二零零五年一月一日取消而急升，令本年度中國紡織品及成衣的出口總值分別錄得22.9%及19.4%增長，使紡織業務的業績於二零零五年轉虧為盈。紗線、布料及成衣銷售量分別錄得28.7%、13.1%及19.6%的持續增長。營業額增長的另一原因是由於二零零四年度最後一個季度收購陝西省兩家具規模的紡織公司之權益，以及兩間完成搬遷的主要工廠現已全面投產。此外，加強以客為本的銷售管理，透過技術改造逐步轉攻高檔產品以優化產品組合，亦有助抗衡主流產品價格普遍下調之壓力，令整體營業額回升。

二零零四年最後一季結轉的高價棉花庫存已於本年內大致耗用，而相關成品亦陸續售出。雖然新一批先進機器的產能效率較高，有助提升營運效率，令邊際利潤略有改善，但直接工資及水電氣費上漲，以及本年度最後一季棉花漲價則削弱了紡織業務的盈利能力。

二零零五年內地的外貿關係面對重大衝擊，其中與美國及歐盟之間的貿易摩擦尤其惹人關注。鑑於本年度中國紡織品出口總值大幅飆升，美國及歐盟決定對某幾類紡織品及成衣重新實施配額限制，將有關產品由二零零六年至二零零八年的增長幅度限制在10%至17%的水平。預計未來數年紡織品出口的经营環境將面對重重挑戰。

另一方面，隨著國內人民收入水平增加，預計對優質紡織品及成衣的內部需求將會轉強。因此，本集團得以同時在內銷及外銷市場發掘無限商機。由於提升營運效率，改善市場定位和在銷售組合中引入更多高檔產品，而棉花的全球供應於二零零六年可望趨於均衡，預測棉花價格屆時將可處於合理水平，將可改善整體邊際利潤及迎接業內產業整合作好準備。

## 物業

物業業務主要包括零售店舖、辦公室和工業單位的物業租務。該部門於二零零五年的營業額和應佔溢利分別為港幣299,100,000元及港幣689,800,000元，較二零零四年分別減少2.6%及增加122.8%。

剔除對租賃物業組合於二零零五年十二月三十一日之估值所產生約港幣400,000,000元的盈餘（二零零四年：不適用）、出售若干物業之溢利、因灣仔軒尼詩道的零售物業進行重新發展而出現的空置期以及於二零零四年錄得的其他特殊項目收益，物業業務於二零零五年的應佔溢利維持在與二零零四年相若的水平。

在零售市道轉好帶動下，旺區的零售物業供不應求，刺激該等物業租金上升。除了在灣仔軒尼詩道重新發展的零售物業外，租賃物業錄得理想的出租率，而於二零零五年續訂的租約方面，每平方呎的實際租金普遍上調。

然而，於二零零五年的最後一個季度，零售物業租金按季平均下調4%。由於息口升勢未止，預料市場於二零零六年上半年依然處於整固期。持續經濟增長帶來的真正需求和不斷流入的資金可望帶動零售物業市場於二零零六年下半年復甦。灣仔軒尼詩道剛完成重新發展的多層式零售物業正好把握零售市場轉旺的機遇，截至二零零六年二月止出租率已達93.4%。待整項物業全面租出後，估計每月可帶來港幣2,500,000元的租金收入。

為貫徹本集團專攻零售物業的方針，本集團陸續售出名下的非零售物業。於二零零五年先後出售位於灣仔及尖沙咀的辦公室物業和位於柴灣的工業物業。

由於透過翻新及重塑位於旺角及荃灣的香港零售物業來提升收入和人流的部署奏效，故內地江門及新會兩個商場亦已採取類似的模式，預計前者於二零零六年上半年完成，並以本集團的超市為主要租戶，屆時將可為物業業務另闢收入來源。

## 石油及相關產品經銷

二零零五年石油及相關產品經銷業務的營業額及應佔溢利分別為港幣20,539,800,000元及港幣623,900,000元，較二零零四年增長10.0%及22.1%。

剔除出售青島合營公司餘下10.5%（二零零四年：30.0%）股本權益、東莞華潤石油化工有限公司的51%股本權益及內地17座油站所得之收益後，二零零五年的應佔溢利較二零零四年增長53.8%。

本年內，國際原油價格大幅飆升，每桶平均報56.6美元，相對前一年的油價則為每桶41.4美元。因此，與二零零四年比較，石油及相關產品的價格處於前所未見的高位。儘管經營環境充滿挑戰，二零零五年整體毛利率仍能維持升勢。

於年內油價波動期間，石油業務在盈利方面錄得較顯著的改善，主要受惠自經銷航空煤油業務的貢獻。本集團憑藉有效的定價政策及對沖措施來減輕油價波動所帶來的風險，使邊際利潤得以改善。

本集團預期，油價於短期內仍會繼續波動不穩，故將維持審慎態度，消弭油價對其業務表現的影響。

蘇州及成都的管道燃氣業務於二零零五年帶來可觀的溢利貢獻，並提升整體盈利能力。成都業務自二零零五年三月開始為本集團貢獻溢利以來，燃氣需求出現強勁增長，至年底已取得1,100,000名天然氣用戶，包括商業／工業客戶及住宅用戶。除在江蘇省無錫成立一間佔50%權益的合營公司外，本集團於二零零五年最後一季購入浙江省台州華建管道燃氣有限公司的100%權益，並在該省富陽市開展業務，以進一步在中國內地拓展本集團的管道燃氣業務。

本集團銳意成為中國最大規模的消費公司，一直不斷重整架構及出售旗下非核心業務，並重新調配，集中發展核心消費業務。於二零零五年年底，本集團已就出售東莞華潤石油化工有限公司的51%權益及內地17座油站而訂立協議。

作為重整架構的一部份，本集團正就處理旗下其中一項非核心業務，即石油及相關產品經銷業務的不同方案進行可行性評估，並委聘一名財務顧問負責就各項建議方案包括但不限於為部份業務引入策略性投資者的可行性提供意見。

## 投資及其他業務

本業務於二零零五年的應佔溢利為港幣356,000,000元（二零零四年：港幣319,800,000元）。

## 貨櫃碼頭

本集團擁有HIT Investments Limited和Hutchison Ports Yantian Investments Limited的10%權益。於二零零五年，香港及鹽田深水港業務的溢利表現維持穩定。

## 資金及融資

本集團恪守良好的資金管理政策，務求盡量善用盈餘資金應付內部需求，同時增加流動資金及收益率。於二零零五年十二月三十一日，本集團的綜合現金及現金等值達港幣6,668,300,000元。本集團於二零零五年十二月三十一日的借貸為港幣9,979,400,000元，其中港幣5,168,700,000元須於一年內償還，港幣4,741,700,000元須於一年後但五年內償還，另港幣69,000,000元則須於五年後償還。於二零零五年十二月三十一日，本集團已全數動用借貸備用額。除了於二零零六年五月到期的230,000,000美元可換股擔保債券外，所有借貸均以浮動息率計算。於二零零六年四月四日，本集團內一家全資附屬公司和10間銀行簽署一份聯合委託書，負責安排港幣3,000,000,000元，為期五年的銀團貸款。有關款項將用作一般資金用途，包括現有債項作再融資。

以本集團借貸淨額比對股東資金及少數股東權益計算，本集團的負債比率約為14.4%（二零零四年十二月三十一日：25.0%）。

本集團的主要資產、負債、收益及付款均以美元、港幣及人民幣結算。於二零零五年十二月三十一日，本集團現金存款結餘分別有23.8%以美元、36.8%以人民幣及37.9%以港幣持有。本集團借貸中38.4%及24.1%分別以美元及人民幣結算，其餘37.3%則以港幣為單位。此外，為減低匯兌及利率波動的風險，本集團已訂立若干遠期合約及利率調期合約，以對沖部份借貸風險。

## 資本開支

本集團截至二零零五年十二月三十一日止年度的資本性開支約為港幣3,487,500,000元，其中約港幣2,705,200,000元用作添置固定資產，其餘港幣782,300,000元進行飲品及超市業務的新收購項目，作為零售帶動分銷戰略的一部份，以及收購經銷石油及相關產品的共同控制實體之權益。資本性開支主要以源自經營業務的內部資源及銀行借貸支付。

## 資產抵押

於二零零五年十二月三十一日，本集團已抵押賬面淨值為港幣227,900,000元（二零零四年十二月三十一日：港幣799,300,000元）的固定資產，以獲取總額為港幣248,300,000元（二零零四年十二月三十一日：港幣595,400,000元）的借貸。

## 或然負債

於二零零五年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

## 僱員

於二零零五年十二月三十一日，本集團除聯營公司以外聘用約90,000人，其中逾95%在中國內地僱用，其餘的主要駐守香港。本集團僱員的薪酬按其工作性質、個別表現及市場趨勢釐定，並輔以各種以現金或購股權支付之獎勵計劃。

承董事會命  
董事總經理  
陳樹林

香港，二零零六年四月六日

於本公佈日期，本公司執行董事為宋林先生（主席）、陳樹林先生（董事總經理）、姜智宏先生（副董事總經理）、王群先生（副董事總經理）、劉百成先生（副董事總經理）及鄺文謙先生（副董事總經理）；非執行董事為喬世波先生、蔣偉先生、閻廳先生、王帥廷先生及謝勝喜先生；獨立非執行董事為陳普芬博士、黃大寧先生、李家祥博士及鄭慕智先生。

「請同時參閱本公佈於信報及文匯報刊登的內容。」